

SÉNAT DE BELGIQUE

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

(Documents imprimés par ordre du Sénat)

SESSION 1932-1933

TABLE CHRONOLOGIQUE DES MATIÈRES

Dates	MATIÈRES	Numéros
1932-1933	Liste alphabétique des membres du Sénat	I
1932-1933	Liste des membres du Sénat et de leurs suppléants	2
1932-1933	Liste des projets et propositions dont le Sénat est saisi : 1 ^o Projets dont les rapports sont faits; 2 ^o Projets et propositions en commission	3
1932-1933	Liste des Commissions permanentes	4
1932-1933	Projet de loi contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1933, ainsi que des dispositions relatives : aux lois sur la réparation des dommages de guerre; aux lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre; à la garantie de l'État à accorder à un emprunt du Palais des Beaux-Arts; au code des taxes assimilées au timbre; à la loi sur les pensions; aux lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus; à la garantie de bonne fin à accorder à des opérations de crédit en faveur de l'industrie, de l'agriculture et du commerce et au Fonds monétaire . . .	
	Projet transmis par la Chambre des Représentants	5-I
1932-1933	Budget de la Dette publique pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives	5-II
1932-1933	N'a pas paru (Dotations).	5-III
1932-1933	Budget de la Justice pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives.	5-IV
1932-1933	Budget des Affaires étrangères pour l'exercice 1933. — Paru sous le n ^o 31 de la session 1933-1934. — Projet de loi et tableaux	5-V
1932-1933	Budget de l'Intérieur pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives.	5-VI
1 32 1933	Budget de l'Instruction publique pour l'exercice 1933. — Paru sous le n ^o 36 de la session 1933-1934. — Projet de loi et tableaux	5-VII
1932-1933	Budget de l'Agriculture et des Classes moyennes pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives.	5-VIII
1932-1933	Budget des Travaux Publics pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives.	5-IX
1932-1933	Budget de l'Industrie et du Travail pour 1933. — Paru sous le n ^o 34 de la session 1933-1934. — Projet de loi et tableaux.	5-X
1932-1933	Budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1933. (Dépenses métropolitaines.) — Projet de loi, tableaux et notes justificatives	5-XI

Dates	MATIÈRES	Numéros
1932-1933	Budget de la Défense Nationale pour 1933. — Paru sous le n° 57 de la session 1933-1934. — Projet de loi et tableaux.	5-XII
1932-1933	N'a pas paru. (Gendarmerie).	5-XIII
1932-1933	Budget des Finances pour l'exercice 1933. — Paru sous le n° 67 de la session 1933-1934. — Projet de loi et tableaux.	5-XIV
1932-1933	Budget des Transports pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives.	5-XV
1932-1933	Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives.	5-XVI
1932-1933	N'a pas paru. (Non-valeurs et Remboursements).	5-XVII
1932-1933	Budget des recettes et des dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives. . .	5-XVIII
1932-1933	N'a pas paru. (Recettes et Dépenses extraordinaires).	5-XIX
1932-1933	Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour l'exercice 1933. — Projet de loi, tableaux et notes à l'appui des évaluations. — Annexes : Bilans des exploitations agricoles autonomes relevant des Ministères de l'Agriculture et de la Justice.	5-XX
1932-1933	Projet de Loi décrétant diverses mesures destinées à assurer l'équilibre du Budget et le fonctionnement du service des recettes et des dépenses. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	6
28 décembre 1932	Projet de loi décrétant diverses mesures destinées à assurer l'équilibre du Budget et le fonctionnement du service des recettes et des dépenses. — Rapport fait par M. Pierlot.	7
1932-1933	Projet de loi prorogeant jusqu'au 1 ^{er} janvier 1934 la loi du 28 décembre 1931, interdisant temporairement l'admission de nouveaux agents de change. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	8
1932-1933	Projet de loi prorogeant certaines dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	9
29 décembre 1932	Projet de loi fixant le contingent pour 1933. — Rapport fait par M. Pierlot.	10
29 décembre 1932	Projet de loi prorogeant certaines dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — Rapport fait par M. Ligy.	11
29 décembre 1932	Projet de loi prorogeant jusqu'au 1 ^{er} janvier 1934 la loi du 28 décembre 1931 interdisant temporairement l'admission de nouveaux agents de change. — Rapport fait par M. Huisman Van den Nest	12
29 décembre 1932	Projet de loi concernant les douanes et accises. — Exposé des motifs et projet de loi	13
29 décembre 1932	Proposition de loi destinée à venir en aide aux producteurs de froment (due à l'initiative de M. Henault et signée par MM. Henault, Clesse, Wauters, Van Vlaenderen, Lebeau et Mousty). — Développements et propositions de loi.	14
29 décembre 1932	Proposition de loi modifiant les règles de procédure en matière de divorce (due à l'initiative de M. Lebeau et signée par MM. Lebeau, Disière, Henault, Quinchon et M ^{me} Spaak). — Développements et propositions de loi.	15

Dates	MATIÈRES	Numéros
29 décembre 1932	Proposition de loi relative au remembrement et au lotissement des propriétés non bâties (due à l'initiative de M. Huisman Van den Nest). — Développements et propositions de loi.	16
29 décembre 1932	Proposition de loi concernant l'urbanisation des villes et communes (due à l'initiative de M. Vinck et signée par MM. Vinck, Huysmans et Lebon). — Développements et proposition de loi.	17
1932-1933	Projet de loi sur les douanes et accises. — Amendements présentés par le Gouvernement	18
1932-1933	Projet de loi sur les douanes et accises. — Amendements présentés par le Gouvernement.	19
7 février 1933	Commission des pétitions. — Feuilleton n° 1. — Pétitions sur lesquelles la commission a statué	20
14 février 1933	Projet de loi sur les douanes et accises. — Rapport fait par M. Mullie	21
14 février 1933	Projet de loi modifiant la loi du 16 avril 1927 sur la compétence territoriale des notaires. — Rapport fait par M. Coenen.	22
21 février 1933	Liste des candidats présentés par la Cour de Cassation pour la place de conseiller, vacante à la dite Cour, par suite de la mise à la retraite de M. Thuriaux.	23
21 février 1933	Projet de loi arrêtant les comptes généraux de la Colonie des années 1908 à 1924 et contenant le règlement définitif des exercices 1908 à 1922. — Exposé des motifs et projet de loi.	24
21 février 1933	Projet de loi arrêtant le compte général de la Colonie pour l'année 1925 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1923 et 1924. — Exposé des Motifs et projet de loi	25
1932-1933	Projet de loi sur la protection des titres d'enseignement supérieur. — Texte amendé par la Chambre des Représentants.	26
22 février 1933	Proposition de la loi assurant le paiement de la pension dès la mise à la retraite des anciens serviteurs de l'État (due à l'initiative de M. Huysmans). — Développement et proposition de loi).	27
28 février 1933	Proposition de loi sur l'inspection du travail (due à l'initiative de M. Mertens et signée par M. Mertens, Quinchon, Van Belle, Casterman, Toch et Coole). — Développements et propositions de loi.	28
1 mars 1933	Proposition de loi concernant le paiement de la taxe de quittance ou de facture appliquée aux fournitures d'eau (due à l'initiative de M. Arm. Huysmans). — Développements et proposition de loi	29
1 mars 1933	Projet de loi portant prorogation de la loi du 10 juin 1928 encourageant la construction de nouvelles habitations par la remise temporaire de la contribution foncière. — Rapport fait par M. Arm. Huysmans	30
1932-1933	Projet de loi supprimant le mot « mariés » dans le texte de l'article 52, littéra J, de la loi sur la milice tel qu'il fut modifié par la loi du 30 décembre 1932. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	31
1932-1933	Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à contracter un emprunt garanti par l'État belge. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	32
8 mars 1933	Proposition de loi concernant l'urbanisation des villes et des communes. — Rapport fait par M. le chevalier Dessain	33
9 mars 1933	Budget des Recettes et Dépenses pour Ordre pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Declercq (Jos.)	34

Dates	MATIÈRES	Numéros
2 mars 1933	Naturalisation. — Rapport complémentaire sur des projets de loi accordant la naturalisation, transmis par la Chambre des Représentants le 16 juin 1932. — Annexe : Feuilleton n° 1 : Projets de loi dont la Commission propose l'adoption ou la modification	35
2 mars 1933	Naturalisations. — Rapports sur des demandes dont la Commission propose le rejet. — Annexe : Feuilleton n° 16 : Projet de loi dont la Commission propose le rejet.	36
15 mars 1933	Budget de l'Agriculture et des Classes Moyennes pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Limage	37
9 mars 1933	Budget de la Dette publique pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. le baron de Mévius	38
15 mars 1933	Budget des Recettes et des Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Moyersoen.	39
21 mars 1933	Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à contracter un emprunt garanti par l'État belge. — Rapport fait par M. Godding	40
21 mars 1933	1 ^o Projet de loi arrêtant les comptes généraux de la Colonie des années 1908 à 1924 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1908 à 1922; 2 ^o Projet de loi arrêtant le compte général de la Colonie pour l'année 1925 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1923 et 1924. — Rapport fait par M. Godding	41
21 mars 1933	Projet de loi sur le droit de vote privilégié dans les Sociétés anonymes. — Exposé des Motifs et projet de loi	42
21 mars 1933	Projet de loi portant amendement à la loi du 30 juillet 1926 instituant un Conseil d'Enquête Maritime. — Exposé des Motifs et projet de loi.	43
21 mars 1933	Projet de loi portant modification à des dispositions du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime relative aux embarquements et aux débarquements en fraude de personnes. — Exposé des Motifs et projet de loi	44
22 mars 1933	Projet de loi supprimant le mot « mariés » dans le texte de l'article 52, littéra J, de la loi sur la milice, tel qu'il fut modifié par la loi du 30 décembre 1932. — Rapport fait par M. Demets (Ferdinand)	45
23 mars 1933	Projet de loi complétant l'article 12 de la loi du 16 août 1927, qui a modifié et complété la loi du 11 avril 1897, instituant des délégués ouvriers à l'inspection des mines de houille. — Rapport fait par M. Van Belle	46
28 mars 1933	Budget de l'Agriculture et des Classes moyennes pour l'exercice 1933. — Amendements présentés par le Gouvernement (2 ^e série)	47
28 mars 1933	Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1933. — Rapport fait par M. le baron de Mévius.	48
28 mars 1933	Budget de l'Intérieur pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. le baron Delvaux de Fenffe	49
28 mars 1933	Projet de loi relatif à la pension du personnel communal. — Rapport fait par M. Arm. Huysmans.	50
28 mars 1933	Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. de Spot.	51
28 mars 1933	Proposition de loi modifiant l'article 2 de la loi du 28 juin 1932 concernant l'emploi des langues en matière administrative (due à l'initiative de M. Catteau et signée par MM. Catteau, Dierckx et Petitjean). — Développements et proposition de loi	52

Dates	MATIÈRES	Numéros
30 mars 1933	Projet de loi contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1933 ainsi que des dispositions relatives : aux lois sur la réparation des dommages de guerre; aux lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre; à la garantie de l'État à accorder à un emprunt du Palais des Beaux-Arts; au code des taxes assimilées au timbre; à la loi sur les pensions; aux lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus; à la garantie de bonne fin à accorder à des opérations de crédit en faveur de l'industrie, de l'agriculture et du commerce et au Fonds monétaire. — Rapport fait par M. Ingenbleek	53
30 mars 1933	Proposition de loi concernant le paiement de la taxe de quittance ou de facture appliquée aux fournitures d'eau. — Rapport fait par M. De Clercq (Joseph)	54
4 avril 1933	Budget de la Dette publique pour l'exercice 1933. — Amendement présenté par le Gouvernement	55
5 avril 1933	Projet de loi contenant le Budget des Travaux publics pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Lebon	56
6 avril 1933	Projet de loi approuvant la Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants et le Protocole de signature, signés à Genève le 13 juillet 1931. — Rapport fait par M. le baron van Zuylen	57
6 avril 1933	Proposition de loi modifiant la loi du 4 août 1930 portant généralisation des allocations familiales (due à l'initiative de M. Van Coillie et signée par MM. Van Coillie et Mullie). — Développements et propositions de loi	58
1932-1933	Projet de loi consacrant l'intervention financière de la Belgique en faveur du Congo belge et du Ruanda-Urundi. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	59
1932-1933	Projet de loi contenant le Budget ordinaire du Congo belge et du vice-gouvernement du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1932. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	60
11 avril 1933	Budget des Travaux publics pour l'exercice 1933. — Amendements présentés par le Gouvernement.	61
11 avril 1933	Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. — Rapport fait par M. Demets (Ferd.)	62
1932-1933	Projet de loi sur la protection des titres d'enseignement supérieur. — Amendement proposé par MM. Ohn et consorts	63
12 avril 1933	Projet de loi sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal. — Exposé des Motifs et projet de loi	64
12 avril 1933	Projet de loi relatif à la garantie de bonne fin du petit crédit Professionnel. — Exposé des Motifs et projet de loi.	65
12 avril 1933	Proposition de loi organisant, en Belgique, un enseignement moyen du degré supérieur, pour jeunes filles (due à l'initiative de M ^{me} Spaak et signée par M ^{me} Spaak et MM. Barnich et Renard). — Développements et proposition de loi	66
11 avril 1933	Commission des pétitions. — Feuilleton n° 1. — Pétitions sur lesquelles la Commission a statué.	67
11 avril 1933	Commission des pétitions. — Feuilleton n° 2. — Pétitions sur lesquelles un rapport a été déposé	68
4 mai 1933	Projet de loi contenant le Budget ordinaire du Congo Belge et du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1932. — Rapport fait par M. Leyniers.	69

Dates	MATIÈRES	Numéros
4 mai 1933	Projet de loi contenant le Budget ordinaire du Congo belge et du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Leyniers	70
4 mai 1933	Projet de loi consacrant l'intervention financière de la Belgique en faveur du Congo belge et du Ruanda-Urundi. — Rapport fait par M. Leyniers.	71
1932-1933	Projet de loi sur la résiliation et la revision temporaire des baux commerciaux. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	72
1932-1933	Budget de la Justice pour l'exercice 1933. — Amendement présenté par le Gouvernement.	73
10 mai 1933	Projet de loi portant amendement à la loi du 30 juillet 1926 instituant un Conseil d'Enquête Maritime. — Rapport fait par M. le comte de la Barre d'Erquelinnes.	74
10 mai 1933	Projet de loi portant modification à des dispositions du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime relative aux embarquements et aux débarquements en fraude de personnes. — Rapport fait par M. le comte de la Barre d'Erquelinnes.	75
1932-1933	Projet de loi attribuant compétence au Gouvernement pour lui permettre de prendre certaines mesures en vue du redressement financier et de la réalisation de l'équilibre budgétaire. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	76
1932-1933	Projet de loi établissant une loi temporaire relative à la réduction de certains fermages. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	77
13 mai 1933	Projet de loi attribuant compétence au Gouvernement pour lui permettre de prendre certaines mesures en vue du redressement financier et de la réalisation de l'équilibre budgétaire. — Rapport fait par M. Moyersoen	78
15 mai 1933	Projet de loi concernant les droits d'accise et de douane sur les sucres. — Exposé des Motifs et proposition de loi.	79
16 mai 1933	Projet de loi revisant les dispositions du Titre V, livre 1 ^{er} du Code de Commerce et réglementant l'exercice de la profession d'agent de change. — Exposé des Motifs et proposition de loi	80
16 mai 1933	Projet de loi modifiant la loi du 14 juillet 1930, concernant l'importation, le transit et l'exportation des œufs. — Exposé des Motifs et proposition de loi	81
23 mai 1933	Projet de loi complétant les dispositions de la loi du 24 janvier 1931, instituant l'Œuvre Nationale des Orphelins des victimes du travail et modifiant les articles 2 et 8 de cette loi. — Rapport fait par M. De Clercq (J.-J.)	82
1932-1933	Projet de loi sur la résiliation et la revision temporaire des baux commerciaux. — Amendements présentés par le Gouvernement	83
24 mai 1933	Projet de loi contenant le Budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1933. (Dépenses métropolitaines.) — Rapport fait par M. Van Overbergh	84
27 juin 1933	Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et Téléphones pour l'exercice financier 1933-1934. — Rapport fait par M. de Spot	85
9 mai 1933	Budget de la Justice pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. le baron Meyers.	86
1932-1933	Budget des Transports pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Waucquez. — Annexe I : Questions posées par la Commission et réponses du Gouvernement. — Annexe II : Devis descriptifs relatifs à la Jonction Nord-Midi	87

Dates	MATIERES	Numéros
1932-1933	Budget des Transports pour l'exercice 1933. — Amendement présenté par le Gouvernement.	88
12 juillet 1933	Projet de loi temporaire relative à la réduction de certains fermages. — Rapport fait par M. Legrand.	89
12 juillet 1933	Rapport du Collège des Questeurs, au nom du Bureau, sur la Dotation sénatoriale pour l'exercice 1933.	90
5 juillet 1933	Projet de loi concernant les droits d'accise et de douane sur les sucres. — Rapport fait par M. Mullie.	91
18 juillet 1933	Projet de loi sur la protection des eaux de boisson. — Exposé des Motifs et projet de loi.	92
19 juillet 1933	Projet de loi temporaire relative à la réduction de certains fermages. — Texte adopté par le Sénat au premier vote.	93
20 juillet 1933	Projet de loi modifiant la loi du 14 juillet 1930 concernant l'importation, le transit et l'exportation des œufs. — Rapport fait par M. le baron van Zuylen.	94
1932-1933	Budget de la Justice pour l'exercice 1933. — Amendement présenté par le Gouvernement (2 ^e série)	95
25 juillet 1933	Projet de loi sur la protection des eaux de boisson. — Rapport fait par M. Verachtert	96
25 juillet 1933	Projet de loi sur la revision temporaire et la résiliation des baux commerciaux. — Rapport fait par M. Ligy	97
26 juillet 1933	Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Van Overbergh.	98
26 juillet 1933	Proposition de loi sur l'inspection du travail. — Rapport fait par M. Van Belle.	99
1932-1933	Projet de loi temporaire relative à la réduction de certains fermages. — Projet réamendé par la Chambre des Représentants	100
26 juillet 1933	Projet de loi autorisant la Société Nationale des Chemins de fer belges à contracter un emprunt de 812,000,000 de francs. Exposé des Motifs et projet de loi.	101
1932-1933	Projet de loi prorogeant la durée des mandats des membres des Conseils de prud'hommes. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	102
1932-1933	Budget de la Justice pour l'exercice 1933. — Amendement présenté par le Gouvernement (3 ^e série).	103
1 août 1933	Projet de loi établissant une loi temporaire relative à la réduction de certains fermages. — Rapport fait par M. Legrand sur le texte réamendé par la Chambre des Représentants	104
1 août 1933	Projet de loi prorogeant certaines dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — Rapport fait par M. Rolin.	105
2 août 1933	Projet de loi sur la protection des titres d'enseignement supérieur. — Projet amendé par la Chambre des Représentants. — Rapport fait par M. le Comte de la Barre d'Erquelinnes.	106
2 août 1933	Projet de loi contenant le Budget des dépenses et des recettes extraordinaires du Congo belge et du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1933, autorisant un virement de crédits au Budget des dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1930 et allouant des crédits supplémentaires au Budget des dépenses extraordinaires du vice-gouvernement général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1932. — Rapport fait par M. Leyniers.	107
2 août 1933	Projet de loi sur la revision temporaire et la résiliation des baux commerciaux. — Rapport complémentaire fait par M. Ligy	108

Dates	MATIÈRES	Numéros
2 août 1933	Projet de loi portant à 3,3 milliards la dotation du Fonds spécial et temporaire des grands travaux. — Rapport fait par M. Lebon.	109
2 août 1933	Projet de loi instituant un deuxième Fonds spécial et temporaire des routes. — Rapport fait par M. Lebon.	110
2 août 1933	Projet de loi sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal. — Rapport fait par M. le baron Gillès de Pélichy.	111
2 août 1933	Projet de loi relatif à la garantie de bonne fin du petit crédit professionnel. — Rapport fait par M. le baron Gillès de Pélichy.	112
2 août 1933	Projet de loi prorogeant la durée des mandats des membres des Conseils de prud'hommes. — Rapport fait par M. Van Coillie	113
1932-1933	Projet de loi sur la protection des eaux de boisson. — Projet amendé par la Chambre des Représentants.	114
3 août 1933	Projet de loi sur la protection des eaux de boisson. — Rapport fait par M. Verachtert sur le texte amendé par la Chambre.	115
3 août 1933	Projet de loi autorisant des régularisations et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1931 et antérieurs et à l'exercice 1932. — Rapport fait par M. Bologne.	116
3 août 1933	Projet de loi approuvant le protocole signé à Genève le 15 juillet 1932 par les représentants de la France, de la Grande-Bretagne, de l'Italie et de la Belgique d'une part, et par ceux de l'Autriche, d'autre part, concernant l'aide financière à fournir au gouvernement autrichien. — Rapport fait par M. Rolin.	117
4 août 1933	Projet de loi sur la revision temporaire et la résiliation des baux commerciaux. — Nouveau rapport fait par M. Ligy. — Articles amendés par la Chambre des Représentants	118
4 août 1933	Proposition de loi complétant les dispositions du Code civil sur les choses trouvées (due à l'initiative de M. A. Huysmans et signée par MM. Huysmans et Ligy). — Développements et proposition de loi.	119